

 **BESTRON**[®]
SWEET DREAMS



WAFFLE MAKER AMWF600B

INSTRUCTION MANUAL

DE

FR

NL

EN

IT


ES



SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

- In dem unwahrscheinlichen Fall, dass das Gerät einen Defekt aufweist, versuchen Sie niemals, es selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen immer von einem qualifizierten Techniker durchführen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden.
- Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie Elektrogeräte immer auf eine stabile und flache, hitzebeständige Oberfläche an einem Ort, an dem sie nicht herunterfallen können.
- Bestimmte Teile eines Elektrogeräts können warm oder sogar heiß werden. Berühren Sie diese Teile nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Lassen Sie elektrische Geräte, Kabel oder Stecker nicht mit Wasser, anderen Flüssigkeiten oder anderen Wärmequellen in Kontakt kommen.
- Das Gerät darf nicht über einen externen Zeitschalter oder ein separates System mit Fernbedienung bedient werden.
- Halten Sie das Gerät nur an den Griffen fest. Alle Metallteile können sehr heiß sein.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Deckel, um das Gerät geschlossen zu halten.
- Verwenden Sie keine scharfen oder Metallgegenstände auf der Grillplatte oder den Pfännchen. Diese beschädigen die Antihafbeschichtung.

UMWELT

-  Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien wie Kunststoff und Kartons in den entsprechenden Behältern.
- Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht als normalen Hausmüll, sondern geben Sie es an einer Sammelstelle für die Wiederverwendung von Elektro- und Elektronikgeräten ab. Achten Sie auf das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung.
- Die Materialien können wie angegeben wiederverwendet werden. Indem Sie bei der Wiederverwendung, dem Recycling von Materialien oder anderen Formen der Nutzung von Altgeräten helfen, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der richtigen Sammelstelle in Ihrer Nähe.

VERWENDUNG

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und nicht für die professionelle Verwendung.

Die folgende Beschreibung ist dem Bild auf Seite 2 zugeordnet:

1. **Gehäuse**
2. **Rote Kontrollleuchte „Power“**
3. **2 Heizplatten**
4. **Starke Bodenplatte**
5. **Griff**

1. Entpacken Sie das Gerät und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Reinigen Sie die Heizplatten vor dem ersten Gebrauch (siehe „Reinigung und Pflege“).

BITTE BEACHTEN SIE:

- Bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts kann es zu einer leichten Rauchentwicklung und einer gewissen Geruchsentwicklung kommen. Dieses Verhalten ist normal und verschwindet von selbst. Für ausreichend Belüftung sorgen.
- Halten Sie Vögel vom Gerät fern, sofern das Gerät in Betrieb ist. Beim Erhitzen der Antihaftbeschichtung auf der Heizplatte kann ein Stoff freigesetzt werden, der für Vögel problematisch ist.

Vorheizen

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Arbeitsfläche.
2. Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
3. Die Heizplatten weisen die richtige Temperatur auf, sobald die rote Kontrollleuchte erloschen ist, nach ca. 2 min.

Backen

1. Heizen Sie das Gerät vor, wie unter „Vorheizen“ beschrieben.
2. Beide Heizplatten einfetten. Verwenden Sie einen Pinsel, um das Öl oder die Butter auf der Oberfläche zu verteilen.
3. Geben Sie die gewünschte Teigmenge auf die untere Heizplatte. Achten Sie darauf, dass kein Teig über den Rand der Heizplatte verschüttet wird. Schließen Sie den Deckel.
4. Backen Sie die Waffeln bis zur gewünschten Farbe.
5. Öffnen Sie das Gerät, sobald die Waffeln fertig sind.
6. Nehmen Sie die Waffeln vorsichtig mit einem hitzebeständigen Holz- oder Kunststoffspatel heraus; achten Sie darauf, die Antihaftbeschichtung nicht zu beschädigen.
7. Sobald Sie mit dem Waffelbacken fertig sind, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und öffnen Sie das Gerät, damit die Heizplatten abkühlen können.

BITTE BEACHTEN SIE:

- Die Zubereitung von Waffeln dauert in der Regel zwischen 3 und 5 Minuten.
- Verwenden Sie keine scharfen Gabeln oder Messer!

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie nach jedem Gebrauch.

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen.
2. Reinigen Sie das Gehäuse und die Backplatten mit einem feuchten Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den elektrischen Teil des Gerätes gelangt.
3. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung gründlich ab.

BITTE BEACHTEN SIE:

- Verwenden Sie bei der Reinigung keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (z.B. Messer oder harte Bürsten).


SERVICE

Im Fall einer Fehlfunktion besuchen Sie bitte www.bestron.com/service, um Hilfe zu erhalten.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si l'appareil devait tomber en panne, n'essayez jamais de le réparer vous-même. Faites toujours réaliser les réparations par un technicien qualifié.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou non qualifiées et sans expérience.
- Le nettoyage et l'entretien ne peuvent pas être réalisés par des enfants.
- Gardez l'appareil et le câble hors de portée des enfants.
- Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Placez toujours les appareils électriques sur des supports stables, plats et résistants à la chaleur, à un endroit où ils ne peuvent pas tomber.
- Certains composants d'un appareil électrique peuvent être chauds, voire bouillants. Ne les touchez pas pour éviter de vous brûler.
- Veillez à ce que les appareils électriques, les cordons et les fiches ne soient pas en contact avec de l'eau, d'autres liquides ou d'autres sources de chaleur.
- L'appareil ne peut pas être mis en marche à l'aide d'un minuteur externe ou par un système séparé à télécommande.
- Tenez toujours l'appareil par les poignées, tous les composants en métal peuvent être très chauds.
- Ne posez jamais un poids sur le couvercle pour maintenir l'appareil fermé.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou métalliques sur la plaque de cuisson ou sur les coupelles. Ils endommagent le revêtement antiadhésif.

ENVIRONNEMENT

- 
 Jetez les emballages comme le plastique et les boîtes dans les conteneurs prévus à cet effet
- Ne pas jeter ce produit à la fin de sa durée de vie dans les déchets ménagers normaux, mais dans un point de collecte pour recyclage des appareils électriques et électroniques. Faites attention au symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.
- Les matériaux peuvent être réutilisés, comme indiqué. Grâce à votre aide pour la réutilisation, la transformation des matériaux et autres formes de valorisation des anciens appareils, vous contribuez grandement à la préservation de notre environnement.
- Informez-vous auprès de votre commune pour connaître le point de collecte approprié près de chez vous.

FONCTIONNEMENT

L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel.

La description suivante fait partie de l'illustration page 2

1. **Boîtier**
2. **Voyant lumineux rouge "Power" (alimentation)**
3. **2 plaques de cuisson**
4. **Plaque inférieure robuste**
5. **Poignée**

1. Déballez l'appareil et retirez tous les éléments d'emballage.
2. Nettoyez les plaques de cuisson avant la première utilisation (voir "Nettoyage et entretien").

REMARQUE :

- La première fois que vous utilisez l'appareil, il est possible que ce dernier produise une légère fumée et une odeur particulière. Ce phénomène est normal et disparaîtra progressivement. Veillez à une ventilation suffisante.
- Tenez les oiseaux éloignés de l'appareil lorsqu'il est en marche. En chauffant le revêtement antiadhésif de la plaque de cuisson, une substance peut être libérée et constituer une menace pour les oiseaux.

Préchauffage

1. Placez l'appareil sur une surface plane et horizontale.
2. Cet appareil doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre.
3. Les plaques de cuisson sont à la bonne température lorsque la lampe témoin rouge s'éteint, après environ 2 minutes.

Cuisson au four

1. Préchauffez l'appareil comme expliqué dans la section "Préchauffage".
2. Graissez les deux plaques de cuisson. Utilisez un pinceau pour répartir l'huile ou le beurre sur la surface.
3. Versez la quantité de pâte requise sur la plaque inférieure. Veillez à ce que la pâte ne déborde pas du bord des plaques de cuisson. Fermez le couvercle.
4. Faites cuire les gaufres jusqu'à la coloration voulue.
5. Ouvrez l'appareil une fois que les gaufres sont prêtes.
6. Retirez délicatement les gaufres avec une spatule en bois ou en plastique résistant à la chaleur ; veillez à ne pas endommager le revêtement antiadhésif.
7. Une fois que vous avez terminé de cuire les gaufres, retirez la prise de courant et ouvrez l'appareil pour permettre le refroidissement des plaques de cuisson.

A NOTER :

- La préparation des gaufres prend généralement entre 3 et 5 minutes.
- Ne pas utiliser de fourchettes ou de couteaux tranchants !

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez après chaque utilisation.

1. Débranchez l'appareil du réseau électrique et laissez-le refroidir.
2. Nettoyez le boîtier et les plaques de cuisson avec un chiffon humide. Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans la partie électrique de l'appareil.
3. Séchez soigneusement l'appareil après le nettoyage.

REMARQUE :

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ni d'objets pointus (tels que des couteaux ou des brosses dures) lors du nettoyage.

SERVICE

En cas de dysfonctionnement, veuillez visiter www.bestron.com/service pour obtenir de l'aide.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Mocht het apparaat onverhoopt defect raken, probeer dan nooit zélf de reparatie uit te voeren. Laat reparaties altijd uitvoeren door een gekwalificeerde monteur.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis.
- Reiniging en onderhoud moeten niet worden gedaan door kinderen, behalve als zij ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de kabel buiten bereik van kinderen tot 8 jaar oud.
- Kinderen moeten in de gaten gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Plaats elektrische apparaten altijd op een stabiele en vlakke, hittebestendige ondergrond, op een plaats waar het niet kan vallen.
- Onderdelen van het apparaat worden heet tijdens het gebruik. Houd daarom altijd de handgreep vast bij het openen en sluiten van het deksel.
- Zorg ervoor dat elektrische apparaten, snoeren of stekkers niet in aanraking komen met water, andere vloeistoffen of andere hittebronnen.
- Het apparaat mag niet in werking worden gesteld door middel van een externe tijdschakelaar, of door een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.
- Plaats geen zware voorwerpen op het deksel om het apparaat dicht te houden.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen op de bakplaten. Deze beschadigen de anti-aanbaklaag.

MILIEU

-  Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.
- Dit product aan het eind van de gebruiksduur niet inleveren als normaal huishoudelijk afval, maar bij een inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Let op het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking.
- De materialen kunnen hergebruikt worden zoals aangegeven. Door uw hulp bij hergebruik, de verwerking van de materialen of ander vormen van de benutting van oude apparatuur levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
- Informeer bij de gemeente naar het juiste inzamelpunt bij u in de buurt.

GEBRUIK

Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijke doeleinden, niet voor professioneel gebruik.

De volgende beschrijving hoort bij de afbeelding op pagina 2:

1. **Behuizing**
2. **Rood indicatielampje 'Power'**
3. **2 bakplaten**
4. **Stevig onderplateau**
5. **Handgreep**

1. Haal het apparaat uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsonderdelen.
2. Reinig voor het eerste gebruik de bakplaten (zie 'Reiniging en onderhoud').

LET OP:

- De eerste keer dat u het apparaat in gebruik neemt, kan er lichte rookontwikkeling en een specifieke geur ontstaan. Dit is normaal en zal vanzelf verdwijnen. Zorg voor voldoende ventilatie.
- Houd vogels uit de buurt van het apparaat als het apparaat in werking is. Bij het verwarmen van de antiaanbaklaag op de bakplaat kan een stof vrijkomen die hinderlijk is voor vogels.

Voorverwarmen

1. Zet het apparaat op een vlakke en hittebestendige ondergrond.
2. Contoleer of het stopcontact waarop u het apparaat aansluit geaard is.
3. Als de bakplaten op temperatuur zijn, gaat het rode lampje uit. Dit duurt ongeveer 2 minuten.

Bakken

1. Verwarm het apparaat voor zoals beschreven in 'Voorverwarmen'.
2. Vet beide bakplaten in. Gebruik een kwastje voor het verdelen van de olie of boter.
4. Leg de gewenste hoeveelheid deeg op de onderste bakplaat. Voorkom dat het deeg over de rand van de bakplaat loopt. Sluit het deksel.
5. Bak de wafels tot ze de gewenste kleur hebben.
6. Verwijder de wafels voorzichtig met een hittebestendige houten of plastic spatel om de antiaanbaklaag niet te beschadigen.
7. Als u klaar bent met het bakken van wafels, neem dan de stekker uit het stopcontact, en open het apparaat om de bakplaten te laten afkoelen.

LET OP:

- De normale bereidingstijd bedraagt ongeveer 3 - 5 minuten.
- Gebruik geen scherpe vorken of messen!

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig na elk gebruik.

1. Neem de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
2. Reinig de behuizing en de bakplaten met een vochtig doekje. Zorg er voor dat er geen water in het elektrische deel van het apparaat komt.
3. Droog het apparaat na het reinigen grondig.

LET OP:

- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe voorwerpen (zoals messen of harde borstels) bij het reinigen.

SERVICE

Mocht zich onverhoopt een storing voordoen, ga dan naar www.bestron.com/service voor hulp.

SAFETY INSTRUCTIONS

- In the unlikely event that the device should become defective, never try to carry out the repair yourself. Always have repairs carried out by a qualified technician.
- This appliance should not be used by children younger than 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience or knowledge.
- Children are not allowed to clean and maintain the appliance, except if they are over the age of 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and the cable out of reach of children under the age of 8 years old.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always place electrical appliances on a stable and flat, heat-resistant surface, in a place where it cannot fall.
- Parts of the appliance will become hot during use, and for this reason always hold the handle when opening and closing the lid.
- Do not allow electrical devices, cables or plugs to come into contact with water, other liquids or other heat sources.
- The appliance must not be operated by means of an external timer switch, or by a separate system with remote control.
- Do not put heavy objects on the lid to keep the appliance closed.
- Do not use sharp or metal objects on the baking trays. These damage the non-stick coating.

ENVIRONMENT



- Dispose of packaging materials such as plastic and boxes in the appropriate containers.
- Do not hand this product in as normal household waste at the end of its life cycle, but hand it in at a collection point for reuse of electrical and electronic equipment. Look for the symbol on the product, instructions for use or packaging.
 - The materials can be reused as indicated. By helping with reuse, recycling of materials or other forms of use of old equipment, you are making an important contribution to protecting the environment.
 - Ask the municipality for the correct collection point in your area.

OPERATION

The appliance is intended only for domestic use, not for professional use.

The following description is associated with the image on page 2:

1. **Housing**
2. **Red pilot light 'Power'**
3. **2 baking plates**
4. **Strong bottom plate**
5. **Handle**

1. Unpack the device and remove all packaging parts.
2. Clean the baking trays before using for the first time (see 'Cleaning and maintenance').

PLEASE NOTE:

- The first time you use the appliance, it may produce slight smoke and a specific odour. This is normal and will disappear on its own. Ensure sufficient ventilation.
- Keep birds away from the appliance when the appliance is in operation. When heating the non-stick coating on the baking tray, a substance can be released that is a nuisance to birds.

Preheating

1. Place the appliance on a flat, level surface.
2. This appliance must be connected to an earthed socket.
3. The baking trays are at the correct temperature when the red pilot light turns off, after app. 2 min.

Baking

1. Preheat the appliance as explained in 'Preheating'.
2. Grease both baking plates. Use a brush to spread the oil or butter over the surface.
3. Pour the required amount of batter onto the bottom baking plate. Make sure no batter is spilt over the edge of the baking plate. Close the lid.
4. Bake the waffles to the required colour.
5. Open the appliance once the waffles are ready.
6. Carefully remove the waffles with a heat-resistant wooden or plastic spatula; take care not to damage the non-stick coating.
7. Once you have finished baking waffles, remove the plug from the plug socket and open the appliance to allow the baking plates to cool down.

PLEASE NOTE:

- Waffles usually take between 3 to 5 minutes to prepare.
- Do not use sharp forks or knives!

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean after each use.

1. Disconnect from mains power supply and let the appliance cool down.
2. Clean the housing and the baking plates with a damp cloth. Make sure that no water gets into the electrical part of the device.
3. Dry the device thoroughly after cleaning.

PLEASE NOTE:

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) when cleaning.


SERVICE

If an unexpected problem occurs, please visit www.bestron.com/service for assistance.

NORME DI SICUREZZA

- Nell'improbabile caso in cui il dispositivo risulti difettoso, non tentare mai di ripararlo da solo. Fai eseguire sempre le riparazioni da un tecnico qualificato.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza.
- La relativa pulizia e manutenzione non devono essere mai effettuate da bambini.
- Tenere il dispositivo e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino mai con questo dispositivo.
- Posizionare sempre gli apparecchi elettronici su una superficie stabile e in piano, che sia resistente al calore, e in un luogo in cui non possano cadere a terra.
- Alcune componenti dell'apparecchio elettronico possono riscaldarsi o addirittura essere roventi. Per evitare ustioni, non toccare mai queste componenti del dispositivo.
- Fai in modo che i dispositivi elettronici, i cavi di alimentazione o le spine non entrino mai a contatto con acqua, altri liquidi o siano posti troppo vicino ad altre fonti di calore.
- L'apparecchio non deve essere messo in funzione con un timer esterno o un sistema separato provvisto di telecomando.
- Tieni il dispositivo solo per i manici. Tutte le componenti metalliche possono diventare roventi.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o metallici sulla piastra o sui tegami. Danneggerebbero il rivestimento antiaderente.

DISPOSIZIONI AMBIENTALI

-  Smaltire i materiali di imballaggio quali la plastica e le scatole negli appositi contenitori.
- Al termine del ciclo di vita, non trattare il prodotto come fosse un normale rifiuto domestico, portalo piuttosto in un punto di raccolta per il riutilizzo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Cerca il simbolo sul prodotto stesso, nelle istruzioni per l'uso o sull'imballaggio.
- I materiali possono essere riutilizzati come li specificato. Contribuendo al riutilizzo, al riciclaggio di materiali o ad altre forme di uso di vecchie apparecchiature, stai dando un importante contributo alla salvaguardia dell'ambiente
- Chiedi al tuo Comune dove si trova il punto di raccolta più vicino a te.

FUNZIONAMENTO

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a quello professionale.

La seguente descrizione si riferisce all'immagine presente a pagina 2

1. **Alloggiamento**
2. **Spia rossa pilota "Power"**
3. **2 teglie da forno**
4. **Piastra inferiore resistente**
5. **Impugnatura**

1. Togli il dispositivo dalla confezione e rimuovi le parti dell'imballaggio.
2. Pulisci le teglie da forno prima di utilizzarle per la prima volta (vedi "Pulizia e manutenzione").

ATTENZIONE:

- La prima volta che si utilizza l'apparecchio, può produrre un po' di fumo e un odore particolare. È perfettamente normale, scompariranno da soli. Devi garantire una sufficiente ventilazione nell'ambiente.
- Tenere gli uccelli lontani dall'apparecchio quando è in funzione. Quando si riscalda il rivestimento antiaderente sulla piastra, potrebbe infatti sprigionarsi una sostanza nociva per gli uccelli.

Preriscaldamento

1. Posiziona l'apparecchio su una superficie liscia e in piano.
2. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente con messa a terra.
3. Le teglie da forno sono alla giusta temperatura quando la spia rossa si spegne, cioè dopo appena 2 min.

Cottura

1. Preriscalda l'apparecchio come descritto nella sezione "Preriscaldamento".
2. Ungi entrambe le teglie da forno. Usa un pennello per spalmare l'olio o il burro sulla loro superficie.
3. Versare la quantità necessaria di impasto sulla piastra inferiore. Verificare che l'impasto non fuoriesca dal bordo della teglia. Chiudi il coperchio.
4. Cuoci i waffle fino a far loro raggiungere il colore che desideri.
5. Apri l'apparecchio quando i waffle sono pronti.
6. Rimuovi con cautela i waffle utilizzando una spatola di legno o di plastica resistente al calore; fai attenzione a non danneggiare il rivestimento antiaderente.
7. Al termine della cottura dei waffle, rimuovi la spina dalla presa di corrente e apri l'apparecchio per consentire il raffreddamento delle piastre.

ATTENZIONE:

- La preparazione dei waffle richiede solitamente dai 3 ai 5 minuti.
- Non utilizzare forchette né coltelli affilati!

PULIZIA E MANUTENZIONE

Limpiar después de cada uso.

1. Desenchufe y deje que se enfríe.
2. Limpie la carcasa y las placas de horneado con un paño húmedo. Asegúrese de que no entre agua en la parte eléctrica del dispositivo.
3. Seque cuidadosamente el dispositivo después de limpiarlo.

ATTENZIONE:

- Non utilizzare per la pulizia detergenti aggressivi, abrasivi né oggetti appuntiti (quali coltelli o spazzole con setole dure).


SERVIZIO ASSISTENZA

Se si verifica un problema imprevisto, visita il sito www.bestron.com/service per ricevere assistenza.

NORMAS DE SEGURIDAD

- En el improbable caso de que el aparato se averíe, nunca intente repararlo usted mismo. Encargue siempre las reparaciones a un técnico cualificado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños o personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia o conocimientos limitados.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el dispositivo.
- Coloque siempre los aparatos eléctricos sobre una superficie estable y plana resistente al calor, en un lugar del que no puedan caer.
- Algunas partes de la herramienta eléctrica pueden calentarse algo o incluso mucho. No deben tocarse, para evitar quemarse.
- No permita que los aparatos eléctricos, cables o enchufes entren en contacto con el agua, otros líquidos u otras fuentes de calor.
- El aparato no debe encenderse por medio de un temporizador externo, ni por un sistema de control remoto separado.
- Sujete el aparato sólo por las asas. Todas las partes metálicas pueden estar muy calientes.
- No coloque objetos pesados sobre la tapa para mantener cerrado el aparato.
- No utilice objetos afilados o metálicos sobre la plancha o las sartenes ya que estos dañarán la capa antiadherente.

MEDIO AMBIENTE

-  Deseche el material de embalaje, como el plástico y las cajas, en los contenedores adecuados.
- Al final de su vida útil, no elimine este producto como residuo doméstico normal. Llévelo a un punto de recogida y reutilización de equipos eléctricos y electrónicos. Observe el símbolo que aparece en el producto, en el manual de usuario o en el embalaje.
- Los materiales pueden reutilizarse como se indica. Ayudando a reutilizar, eliminar o reciclar de alguna manera los equipos antiguos, usted contribuye de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente.
- Pregunte a su ayuntamiento por el punto de recogida adecuado en su barrio.

OPERACIÓN

El aparato está destinado únicamente para uso doméstico, no para uso profesional.

La siguiente descripción está asociada a la imagen de la página 2:

1. **Cubierta**
 2. **Luz piloto roja 'Encendido'**
 3. **2 placas para hornear**
 4. **Placa inferior resistente**
 5. **Manejar**
1. Desembale el dispositivo y retire todas las piezas del embalaje.
 2. Limpie las bandejas para hornear antes de usarlas por primera vez (consulte 'Limpieza y mantenimiento').

TENGA EN CUENTA:

- La primera vez que utilice el aparato, puede producir un ligero humo y un olor específico. Esto es normal y desaparecerá por sí solo. Asegúrese de que haya suficiente ventilación.
- Mantenga a los pájaros alejados del aparato cuando éste en funcionamiento. Al calentar el antiadherente si se aplica una capa sobre la bandeja de horno, se puede liberar una sustancia que molesta a los pájaros.

Pre calentamiento

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana y nivelada.
2. Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.
3. Las bandejas para hornear estarán a la temperatura correcta cuando la luz piloto roja se apague, después de aprox. 2 minutos.

Horneando

1. Pre caliente el aparato como se explica en 'Pre calentamiento'.
2. Engrase ambas placas para hornear. Utilice una brocha para esparcir el aceite o la mantequilla por la superficie.
3. Vierta la cantidad necesaria de masa en la placa para hornear inferior. Asegúrese de que no se derrame masa sobre el borde de la placa para hornear. Cerrar la tapa.
4. Hornear los gófres hasta obtener el color deseado.
5. Abra el aparato una vez que los gófres estén listos.
6. Retire con cuidado los gófres con una espátula de madera o plástico resistente al calor; tenga cuidado de no dañar el revestimiento antiadherente.
7. Una vez que haya terminado de hornear los gófres, retire el enchufe de la toma de corriente y abra el aparato. Esto para permitir que las placas para hornear se enfríen.

TENGA EN CUENTA:

- Los gófres suelen tardar entre 3 y 5 minutos en prepararse.
- ¡No utilice tenedores ni cuchillos afilados!

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar después de cada uso.

1. Desconecte de la red eléctrica y deje que el aparato se enfríe.
2. Limpie la carcasa y las placas de horneado con un paño húmedo. Asegúrese de que no entre agua en el parte eléctrica del dispositivo.
3. Seque bien el dispositivo después de limpiarlo.

TENGA EN CUENTA:

- No utilice agentes de limpieza agresivos o abrasivos ni objetos afilados (como cuchillos o cepillos duros) al limpiar.

SERVICIO DE ATENCIÓN

Si ocurre un problema inesperado, visite www.bestron.com/service para obtener ayuda.



ALL YOU WANT TO KNOW ABOUT YOUR UNIQUE 5 YEAR WARRANTY

ALLES, WAS SIE ÜBER IHRE EINZIGARTIGE 5-JAHRES-GARANTIE WISSEN MÖCHTEN
TOUT CE QUE VOUS VOULEZ SAVOIR SUR VOTRE GARANTIE UNIQUE DE 5 ANS
ALLES WAT U WILT WETEN OVER UW UNIEKE GARANTIE VAN 5 JAAR
TUTTO QUELLO CHE VUOI SAPERE SULLA TUA GARANZIA UNICA DI 5 ANNI
TODO LO QUE QUIERES SABER SOBRE TU ÚNICA GARANTÍA DE 5 AÑOS

[BESTRON.COM/GUARANTEE](https://bestron.com/guarantee)



NEED HELP? CHAT WITH US! WHATSAPP CUSTOMER SERVICE

BRAUCHEN SIE HILFE? CHATTE MIT UNS! WHATSAPP KUNDENSERVICE
BESOIN D'AIDE? DISCUTE AVEC NOUS! SERVICE CLIENTÈLE WHATSAPP
HULP NODIG? CHAT MET ONS! WHATSAPP KLANTENSERVICE
HO BISOGNO DI AIUTO? CHATTA CON NOI! SERVIZIO CLIENTI WHATSAPP
¿NECESITAS AYUDA? ¡HABLA CON NOSOTROS! SERVICIO AL CLIENTE DE WHATSAPP
BEHÖVS HJÄLP? CHATTA MED OSS! WHATSAPP KUNDSERVICE

[BESTRON.COM/WHATSAPP](https://bestron.com/whatsapp)



EASTERN EUROPE CUSTOMER SERVICE

CZECHIA	bestron.service.cz@teknihall.com
SLOVENSKO	bestron.service.sk@teknihall.com
HRVATSKA	bestron.service.hr@teknihall.com
POLSKA	bestron.service.pl@teknihall.com
ROMÂNIA	bestron.service.ro@teknihall.com
BULGARIA	bestron.service.bg@teknihall.com
HUNGARIA	bestron.service.hu@teknihall.com

SERVICE HOTLINE: **00800 954 39 543**